

Intitulé de l'épreuve : Portugais - composition

Nombre de copies : 1

Numérotez chaque page (dans le cadre en bas de la page) et placez les feuilles dans le bon sens.

Um representante do Brasil é historicamente, desde Oswaldo Aranha, o primeiro a discursar na Assembleia Geral das Nações Unidas. Em 2022, Jair Bolsonaro usou essa oportunidade privilegiada para organizar um palanque político no qual vendeu os méritos de seu mandato como Presidente da República. Essa tentativa de convencer o mundo do sucesso do Brasil na gestão da pandemia e do fracasso dos políticos de esquerda do passado mostra em primeiro lugar, quanto o país perdeu em credibilidade na arena internacional.

As eleições, de outubro preocupam pois a população vive um momento de forte polarização ideológica que dificilmente desaparecerá com a eleição de um dos dois favoritos: Lula ou Bolsonaro.

Quais serão os desafios domésticos e no âmbito internacional do próximo presidente do Brasil?

A primeira problemática a ser resolvida será a de encontrar uma certa estabilidade política. Todos da esquerda como Bolsonaro são rejeitados por uma parte consequente da população. As alianças eleitorais do passado são denunciadas com frequência mas os candidatos procuram omitir essa realidade. A desconfiança nas instituições,

Nº

1.1.1

é vertiginosa. Em segundo lugar, o novo governo deve combater as mazelas persistentes que são a pobreza, as desigualdades, a violência, entre tantas outras. Bolsonaro recorreu ao auxílio emergencial e Lula foi exitoso no combate à fome a través do "Bolsa família" e programa "fome zero". Portanto, o Brasil tem recursos para voltar a encontrar o caminho do crescimento inclusivo. Investimentos no aparelho produtivo serão importantes, assim como a diversificação da economia de modo a que ela não dependa do Agronegócio.

O terceiro grande desafio interno do país será, aliás, a reforma agrária, que deve tomar em consideração os direitos dos povos indígenas e a proteção ambiental. Este último ponto está diretamente vinculado à imagem internacional do Brasil.

Outro desafio respeitado por uma diplomacia ambiciosa, sustentada por um contexto interno prometedor, o Brasil é hoje um país entre os países do G20. O próximo presidente terá que levar com a imagem de país do futuro que tinha o Brasil. A reconstrução poderá possuir novas alianças, e uma mudança de paradigma. O país terá que recuperar sua voz no que tange às negociações comerciais, inclusive com seus vizinhos latino-americanos. Considerando a importância da pesquisa, o país também deverá voltar a atrair pesquisadores estrangeiros em suas universidades. Todos esses desafios devem ser considerados a través de acordos e alianças, sejam elas com os países do BRICS, em cooperação sul-sul, ou com países europeus. Eles permitiriam ao país manter sua influência na África, diversificar seus mercados econômicos e ganhar investimentos estrangeiros.

Em conclusão, os desafios nacionais e internacionais são numerosos e a tarefa será árdua para o próximo

presidente. No entanto, experiências do passado e a volatilidade nas relações internacionais podem criar possibilidades de enfrentá-los com sucesso.

Nº  
410

Intitulé de l'épreuve : PORTUGAIS - Traduction

Nombre de copies : 1

Numerotez chaque page (dans le cadre en bas de la page) et placez les feuilles dans le bon sens.

## Traduction en français

Le cœur du Bicentenaire  
Revue Pianuí, mai 2022 (adapté)

Le Palácio das Necesidades a été l'une des quelques constructions royales à résister au destructeur tremblement de terre de 1755. Au siècle suivant, réhabilité, il a été choisi par l'Empereur Dom Pedro I pour abriter sa fille Dona Maria da Glória, après qu'il ait quitté le Brésil en 1831 et a finalement réussi à l'asseoir sur le trône du Portugal, en 1834. (...)

L'ensemble architecturale historique des Necesidades devait encore la dernière maison de la monarchie constitutionnelle portugaise jusqu'à son extinction par la République, en 1910. C'est à cet endroit, où fonctionne actuellement le Ministère des Affaires Étrangères, qui est installé l'actif commandement des commémorations, du côté portugais, du Bicentenaire de l'indépendance du Brésil, qui sera aussi l'objet d'une exposition dans le Palácio das Necesidades même.

(...)

"Le processus d'indépendance du Brésil a été un événement unique à l'époque, singulier, exceptionnel et exceptionnelle aussi est cette commémoration", évalue l'ambassadeur

N°

1.14

portugais Francisco Ribeiro Telles, coordinateur de l'événement depuis décembre. "Je pense qu'il n'y aura pas deux pays au monde qui fêtent cette date comme nous le faisons. Je n'ai jamais vu les États-Unis et le Royaume-Uni fêter le quatre juillet ensemble," a-t-il exemplifié. "La fête est évidemment brésilienne, mais nous ne pouvons pas passer à côté; pour toutes ces raisons communes ensemble vaut la peine", a-t-il ajouté.

Ribeiro Telles compte déjà 2 millions d'euros (pres de 11 millions de réals) de budget de l'Etat, sans compter les collaborations privées, pour investir dans une liste variée d'événements culturels. L'invitation pour que le Portugal participe au Brantmaia de l'Indépendance est portée du gouvernement Temer et a été formalisée par memorandum de 6 septembre 2018, alors par le Ministère de la Culture, aujourd'hui disparu! (...)

L'ambassadeur portugais dit travailler en étroite collaboration avec l'Itamaraty. "Le chancelier França m'a dit avoir instruit les ambassades brésiliennes, dans le monde à s'appuyer aux nôtres dans les commémorations, et c'est comme cela que nous faisons", a soutenu Ribeiro Telles. (...)

Ribeiro Telles est conscient de l'initiative inattendue du côté brésilien de demander à emprunter pour les solemnités le cœur de Dom Pedro I, légué en testament à Porto. Préservé dans du ferrol dans un vase en cristal, le cœur est gardé sous sept verrous dans l'église de Lapa, où il y aura, le 12 octobre, jour de l'anniversaire du Monarque, un concert avec des pièces qu'il a composé, entre elles l'Hymne de l'Indépendance.  
(...)

Le Portugal a aussi inclus dans sa programmation officielle de 2022 la commémoration des 100 ans de la première traversée aérienne de l'Atlantique Sud, réalisée par le commandant de l'air Gago Coutinho et le commandant Sacadura Cabral en 1922.

Si en 1922 le plus grand symbole de l'amitié a été l'illustration, publiée au Brésil comme au Portugal, du baiser angélique de deux femmes blanches avec des ailes, vêtues des drapeaux des républiques portugaise et brésilienne, en 2022 le symbolisme de l'union est dans l'éclairage du Christ Rédempteur avec les couleurs verte et rouge, du Portugal, dans la nuit du 3 juin, quand Rio de Janeiro commençera à fêter les 100 ans dans une série d'événements conjoints.

Nº  
d.a.l.G